

En Europa, en el corazón de Bélgica, en el centro de la Comunidad de Valonia-Bruselas, en la provincia de Namur,

## **Dinant, la Ciudad del Saxofón, os da cita para la Mise à Sax 2002 del martes 29 de octubre al sábado 9 de noviembre de 2002.**

En 1814, nació, en Dinant (Bélgica), Antoine Joseph, al que llamaban Adolphe Sax, el sensacional inventor del saxofón. El 150 aniversario de la invención del saxofón (1990) y la conmemoración del centenario de la muerte de Adolphe Sax (1994) dieron lugar, en su ciudad natal, a gran abundancia de proyectos y a la creación de la Asociación Internacional Adolphe Sax.

Desde entonces, no se ha dejado pasar ningún año y ninguna estación sin que en el valle del río Mosa resuene el sonido del saxofón ni sin que se invite a los músicos y al público a vivir diversos acontecimientos que ponen de relieve las numerosas facetas de este genio fuera de serie: el Concurso Internacional Adolphe Sax, el Concurso para Jóvenes Saxofonistas, las Jornadas de Bandas de Música, los Encuentros de Saxofonistas, los Domingos del Saxofón, conciertos de Jazz,...

Una nueva Mise à Sax tendrá lugar en otoño de 2002 y promete mostrarse a la altura de las ediciones precedentes. Saxofón por todos lados en la ciudad y para todos.

Bajo el patrocinio de Su Majestad el Rey

**3er CONCURSO INTERNACIONAL ADOLPHE SAX**

Concurso de Saxofón Clásico

Ma. 29/10 > Sá. 09/11/2002

Prueba eliminatoria

Dinant- CCRD - Sala Bayard

Ma. 29/10 > Do. 03/11/2002

Ma 29/10/2002

De 14 a 18h30

De 20h15 a 21h30

Del Mi. 30/10 al Do. 03/11/2002

De 9h00 a 12h30

De 14 a 18h30

De 20h15 a 21h30

Resultados:

Do. 03/11/2002 - 20h15

Entrada gratuita

Semifinal

Dinant - CCRD - Sala Bayard

Ma. 05 y Mi. 06/11/2002

De 10h00 a 12h00

De 14h00 a 18h30

Resultados:

Mi. 06/11/2002 - 20h30

Entrada 4 € (un día) - 6 € (dos días)

**Final****Con la Real Orquesta de Cámara de Valonia****Dirección: Patrick Baton****Dinant - Colegiata****Vi. 08 y Sá. 09/11/2002 - 20h00****Resultados:****Sá. 09/11/2002 - 23h00****Entrada: 10 € (un día) - 15 € (dos días).**

Bajo el Patrocinio de Su Majestad el Rey de Bélgica, el 3er Concurso Internacional de Saxofón Adolphe Sax tendrá lugar en Dinant del 29 de octubre al sábado 9 de noviembre de 2002. Este concurso está dedicado al saxofón clásico y va dirigido a saxofonistas de nivel superior, de cualquier nacionalidad, menores de 31 años el día 9 de noviembre de 2002. Se ha confiado la organización musical a un Comité presidido por François Daneels, Fundador de la Escuela Belga del Saxofón, y compuesto por profesores de saxofones de reales conservatorios de música de Bélgica. 180 candidatos de 24 países se han inscrito en este concurso. Los participantes se presentan delante de un jurado compuesto por personalidades musicales que representan las distintas escuelas del saxofón del mundo entero. El concurso consta de tres pruebas: la eliminatoria, cuyo fin es designar 18 semifinalistas, la semifinal, que permite nombrar seis finalistas, y la final, que determina la clasificación de los seis galardonados.

En la prueba eliminatoria y en la semifinal, los concursantes serán acompañados al piano, mientras que en la final tocarán con la Real Orquesta de Cámara de Valonia, bajo la dirección de Patrick Baton.

La obra obligada para la final es un concierto para saxofón alto y orquesta de cuerda, arpa, piano y percusión titulado Pathetic Story. Este encargo realizado al compositor belga Frederik van Rossum se adapta a uno de los principales ejes de la Asociación Internacional Adolphe Sax que consiste en favorecer la composición de nuevas obras para el saxofón. La final será objeto de una grabación. Un CD que recogerá los mejores momentos de las interpretaciones de los laureados de 2002 será editado inmediatamente después del Concurso.

**MULTIPLE VOICE****Músicas polifónicas del siglo XII al siglo XV****A cargo del Blindman Saxophone Quartet****Con Koen Maas (saxofón soprano), Eric Sleichim (saxofón alto), Piet Rebel (saxofón tenor), Raf Minten (saxofón barítono)****Dinant - Anseremme - Iglesia Ste-Anne****Lu. 04/11/2002- 20h00****Subvencionado por MID y por la Casa Selmer de París****Entrada gratuita**

Tras finalizar sus estudios en los Conservatorios de Bruselas y de Lieja, Eric Sleichim ha emprendido una carrera de compositor y de saxofonista muy densa y variada. Cofundador de Maximalist ! y miembro del Ensemble Ictus, funda en 1988 el cuarteto de saxofones Blindman. Este nombre hace referencia al título de la revista creada por Marcel Duchamp, The Blindman, y retoma la idea dadaísta de un guía ciego que a través de exposiciones comenta las obras de arte al público. Eric Sleichim ha adquirido su renombre internacional por su singular técnica instrumental, pero también por su talento como compositor. El talento

no sólo lo ha llevado a escribir obras de concierto, sino también a enfrentarse a otras disciplinas artísticas, ya que también compone para el teatro, la danza, el cine, exposiciones,...

Ya ha colaborado con Chantal Akerman, Josse de Pauw, Meg Stuart, Anne-Teresa de Keersmaeker, Steve Lacey, Jan Fabre y William Forsythe, entre otros. Para Brujas 2002, B!ndman ha preparado un programa doble dedicado a la polifonía franco-flamenca entre los siglos XII y XVI. Centrándose en la riqueza sonora, el cuarteto vuelve a descubrir las joyas de esta fuente inagotable de obras maestras. El programa que presenta en Dinant, en el cuadro de la Mise à Sax 2002, se titula Multiple Voice y está dedicada a los canons de la música flamenca del siglo XIV al siglo XVI. Interpretarán dos obras de los polifonistas Johannes Ockeghem y de Josquin Desprez. Estas dos obras están escritas respectivamente para 36 y 24 voces. Los músicos de B!ndman entonan las cuatro primeras voces con su instrumento, y luego recurren a la grabación en tiempo real para multiplicar sistemáticamente su parte hasta que todas las voces estén presentes. La naturaleza canónica de cada voz se hace individualmente perceptible y la segmentación espacial realza el juego de intercambios entre las diferentes voces. También se podrán escuchar organums, hoquetus y canons de Leoninus, Perotinus, Guillaume de Machaut, Johannes Mouton, Dominique Phinot así como de Jonathan Harvey, Thierry Demey y Eric Sleichim. Un enfoque audaz alimentado por el talento y la exigencia que dará lugar a un gran momento musical.

#### **CHICO FREEMAN & GUATACA**

Con Chico Freeman (saxofón tenor, percusión y voz), Hilton Ruiz (piano), Herman Romero (guitarra), Avery Sharpe (bajo), Pibo Marquez (percusión) y Mark D. Colemburg (batería) (EEUU)

Primera parte :

#### **FABRICE ALLEMA ONE SHOT BAND**

Con Fabrice Alleman (saxofón soprano), Michel Herr (clave), Jean-Louis Rassinfosse (contrabajo), Thierry Fanfant (bajo), Frédéric Jacquemin (batería), Michel Pieters (violín), Paolo Loveri (guitarras) y Vincent Antoine (voz, flautas)

Dinant - CCRD- Sala Bayard

Ju. 07/11/2002 - 20h00

Jazz

Con la colaboración de la Casa Henri Selmer de París y del CGRI

Con ocasión del Audi Jazz Festival 2002

Entrada : 18 € -15 €

Educado en una familia de músicos de gran envergadura, hijo del saxofonista Von Freeman, sobrino del guitarrista George y del batería Bruz Freeman, Chico Freeman es un músico abierto a todo tipo de música. Tras una primera influencia de John Coltrane, ha desarrollado su propia personalidad, enriqueciéndose con músicas muy diversas creadas por sus contemporáneos. Pone esta curiosidad natural, este apetito de abertura y de descubrimiento, al servicio de una creatividad y de un sentido de la improvisación que van parejos con el gusto por la libertad y por el respeto al prójimo. Su carrera lo ha llevado a viajar por el mundo y a tocar con músicos como Dizzy Gillespie, Charles Mingus, Jack DeJohnette, Winton y Brandford Marsalis, Arthur Blythe, Cecil Mc Bee y también con Eurythmics, Arturo Sandoval,... Después de venir a Dinant en 1994 con el grupo The Roots, este apasionado saxofonista tenor con virtuosidad todo terreno vuelve para navegar en el impetuoso jazz latino rodeado de algunas joyas de la música, entre las que se encuentra el pianista Hilton

Ruiz. Casi nada...

La « Fabrice Alleman One Shot Band » es, ante todo, una historia humana. Personalidades tan distintas como complementarias, juntadas por el saxofonista Fabrice Alleman, al cual Philippe Baron no duda en presentar como "sin duda uno de los sucesores de Bobby Jaspar en la historia del jazz belga". Composiciones originales. Arreglos basados en influencias celtas, del funk y, sobre todo, del jazz "jazz". Espíritu. Una libertad consentidora y consentida. Modernidad en la tradición. Música para "compartir". Una formación tan talentosa como enérgica que nos ofrece un paseo mágico por el país de los sonidos, del sonido.

## **SAXOFONEAR JUNTOS UNA VEZ CADA CUATRO AÑOS, NOS SIENTA MUY BIEN!**

**Concentración de saxofonistas**

**Sá. 09/11/2002**

**16h00: Concentración de los participantes y distribución por voces**

**Dinant - Plaza Albert 1er**

**17h15 - Desfile**

**Dinant - Calles de la ciudad**

**18h00: Concierto-espectáculo bajo la dirección de Alain Crepin con juegos escénicos y fuegos artificiales**

**Dinant - Plaza Reine Astrid**

El hecho de reunir en Dinant, en 1994, a la orquesta más grande de saxofonistas que jamás se haya constituido fue una apuesta un tanto disparatada que se ha llevado a cabo gracias a la complicidad de 1048 músicos que se han concentrado en la ciudad natal del inventor de su instrumento predilecto para dar un concierto común inédito, muy emotivo. Repetir la experiencia en 1998 permitió batir el récord establecido en 1994, pero sobre todo sirvió para fijar en las memorias esta imagen tan fuerte y bella de 1236 saxofones mirando al cielo.

Ya hemos llegado al año 2002 y una nueva Mise à Sax digna de ese nombre no podía concebirse sin otra concentración de saxofonistas aficionados y profesionales, llegados desde los cuatro puntos cardinales de Bélgica y de mucho más lejos, para rendir homenaje a la música. Si el objetivo primordial no es en este caso batir un récord, esta concentración aspira a reunir en Dinant a todos los saxofonistas que quieran compartir la emoción de un concierto común al aire libre, en el corazón de un paraje magnífico. Para dar variedad al evento, estos músicos, miembros de una orquesta de un día, verán su recorrido amenizado con juegos escénicos que evocarán la vida de Adolphe Sax y el acto finalizará con fuegos artificiales concebidos con imaginación y magia, a cargo del circo "du Trottoir".

En el programa de este espectáculo "extra-ordinario" se incluyen Amazing Grace, Oh! When the Saints, los célebres Pink Panther y Strangers in the Night, pero también Dinant La Voix Cuivrée, estreno mundial de una obra escrita especialmente por Alain Crepin para este acontecimiento. El concierto será dirigido bajo la batuta del compositor de esta obra.

Las partituras serán enviadas a todos los saxofonistas que las pidan a la Asociación Internacional Adolphe Sax.

Invitamos cordialmente a todos los saxófilos que deseen participar en este gran momento festivo en el que primará la innovación y la convivencia antes que el resultado.

**Información:**

**Asociación Internacional Adolphe Sax**

**Rue Grande, 37**

**5500 Dinant**

**Tif.: 082/21.39.39**

**Fax: 082/22.72.43**

[www.dinant.be](http://www.dinant.be)

[dinant.culture.sax@skynet.be](mailto:dinant.culture.sax@skynet.be)